



Instruction Manual

Manual de
instrucciones
Guide
d'utilisation

ET155™



GENERAL SAFETY RULES

WARNING! Read all instructions. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire, and / or serious injury. When using electric tools, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electrical shock and personal injury. Read the following rules for safe operation before use.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

- 1. WORK AREA:** Keep your work area clean and well lit. Cluttered benches and dark areas invite accidents. **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases, or dust.** Power Tools create sparks which may ignite the dust or fumes. **Keep bystanders, children, and visitors away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.
- 2. ELECTRICAL SAFETY:** Grounded tools must be plugged into an outlet properly installed and grounded in accordance with all codes and ordinances. **Never remove the grounding prong or modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs. Check with a qualified electrician if you are in doubt as to whether the outlet is properly grounded.** If the tools should electrically malfunction or break down, grounding provides a low resistance path to carry electricity away from user. **Avoid body contact with grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges, and refrigerators.** There is an increased risk of electrical shock if your body is grounded. **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electrical shock. **Do not abuse the cord. Never use the cord to carry the tools or pull the plug from an outlet. Keep cord away from heat, oil, sharp edges, or moving parts. Replace damaged cords immediately.** Damaged cords increase the risk of electric shock. **When operating a power tool outside, use an outdoor extension cord marked "W-A" or "W".** These cords are rated for outdoor use and reduce the risk of electric shock.
- 3. PERSONAL SAFETY:** Stay alert, watch what you are doing, and use common sense when operating a power tool. **Do not use tool while tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury. **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Contain long hair. Keep your hair, clothing, and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewelry, or long hair can be caught in moving parts. **Avoid accidental starting. Be sure switch is off before plugging in.** Carrying tools with your finger on the switch or plugging in tools that have the switch on invites accidents. **Remove adjusting keys or switches before turning tool on.** A wrench or key that is left attached to a rotating part of the tool may result in personal injury. **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** Proper footing and balance enables better control of the tool in unexpected situations. **Use safety equipment. Always wear eye protection.** Dust mask, non skid safety shoes, hard hat, or hearing protection must be used for appropriate conditions.
- 4. TOOL USE AND CARE:** Use clamps or other practical way to secure and support the workpiece to a stable platform. Holding the work by hand or against your body is unstable and may lead to loss of control. **Do not force tool. Use the correct tool for your application.** The correct tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed. **Do not use tool if the switch does not turn it on or off.** Any tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired. **Disconnect the plug from the power source before making any adjustments, changing accessories, or storing the tool.** Such preventative safety measures reduce the risk of starting the tool accidentally. **Store idle tools out of the reach of children and other untrained persons.** Tools are dangerous in the hands of untrained users.

Maintain tools with care. Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained tools, with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control. **Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts, and any other condition that may affect the tools operation. If damaged, have the tools serviced before using.** Many accidents are caused by poorly maintained tools.

Use only accessories that are recommended by the manufacturer for your model. Accessories that may be suitable for one tool, may become hazardous when used on another tool.




5. **SERVICE: Tool service must be performed only by qualified repair personnel.** Service or maintenance performed by unqualified personnel could result in a risk of injury. **When servicing a tool, use only identical replacement parts. Follow instructions in the maintenance section of this manual.** Use of unauthorized parts or failure to follow maintenance instructions may create a risk of electric shock or injury.

SPECIFIC SAFETY RULES

- 1 Hold tool by insulated gripping surfaces when performing an operation where the cutting tool may contact hidden wiring or it's own cord.** Contact with a "live" wire will make exposed metal parts of the tool "live" and shock the operator.
- 2 Know your power tool.** Read operator's manual carefully. Learn its applications and limitations, as well as the specific potential hazards related to this tool. Following this rule will reduce the risk of electric shock, fire, or serious injury.
- 3 Always wear safety glasses with side shields.** Everyday glasses have only impact resistant lenses. They are NOT safety glasses. Following this rule will reduce the risk of eye injury.
- 4 Protect your lungs.** Wear a face or dust mask if the operation is dusty. Following this rule will reduce the risk of serious personal injury.
- 5 Protect your hearing.** Wear hearing protection during extended periods of operation. Following this rule will reduce the risk of serious personal injury.
- 6 Do not abuse cord.** Never carry tool by cord. Never yank cord to disconnect it from receptacle. Keep cord away from heat, oil & sharp edges.
- 7 Do not attempt to alter the tool.** Your ET155™ has a tested cycling time. It is designed to perform adequately at this rate. Any unauthorized alteration and/or use of unauthorized replacement parts is misuse which could result in a hazardous condition causing possible serious personal injury. Unauthorized parts and/or tool modification automatically voids warranty.
- 8 Use only original ARROW parts.**

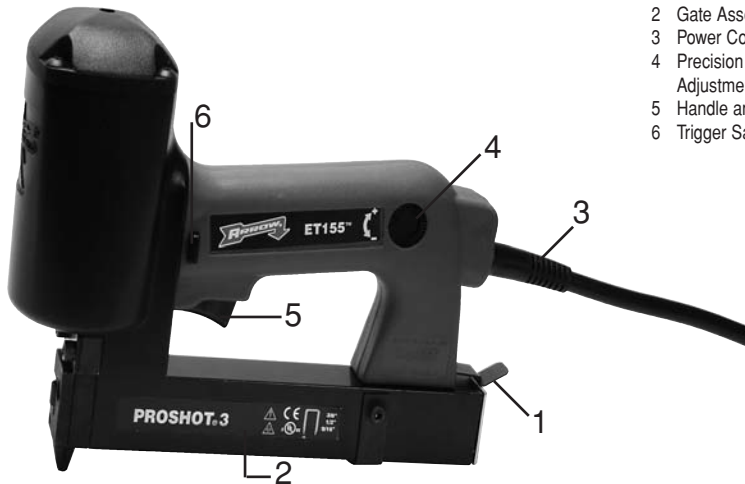
DEFINITION OF SYMBOLS USED ON TOOL

V	.....	Volts
A	.....	Amperes
Hz	.....	Hertz
~	.....	Alternating Current

	.....	Alert
	.....	Wear Eye Protection
	.....	Wear Ear Protection

FUNCTIONAL DESCRIPTION

- 1 Pusher Bracket
- 2 Gate Assembly
- 3 Power Cord
- 4 Precision Depth Adjustment Dial
- 5 Handle and Trigger
- 6 Trigger Safety Lock



ASSEMBLY

- 1 MAKE SURE YOU HAVE READ ALL SAFETY INSTRUCTIONS.
- 2 This tool comes completely assembled. There is no assembly required.

OPERATION

- 1 **Loading your tool.** The ET155™ accepts a full strip of Arrow staples.
 - a. Press Staple Pusher Release in direction of arrow as shown in **figure 1**. This will release the staple pusher assembly **figure 2**, which will easily slide outward until it reaches its stop point. **Do not try to force the pusher assembly out completely.**
 - b. Insert a strip of staples into drop-in staple chamber with staple points facing up as shown in **figure 3**.
 - c. Slide staple pusher assembly inward until it locks in place. Be sure trigger lock is engaged before plugging cord into outlet.
- 2 **To clear and clean staple cavity.** Unplug the ET155™ staple gun and hold gun so that nose is facing away from you. Lift and release Pusher Bracket at rear of tool **figure1**. Slide Staple pusher assembly to expose staple chamber. Remove all staples in chamber. To remove front of main frame, turn gun over so that side showing front cover latch on frame is accessible. Grasp latch handle firmly and lift to release **figure4**. Once latch handle is lifted, spring clip will automatically release front cover. Pull off front cover of magazine to expose staple cavity **figure 5**.
- 3 **Depth adjustment dial.** The ET155™ comes with a convenient depth adjustment dial **Figure 6**. When stapling, the depth adjustment dial makes it easy to switch between hard & soft materials. Using your thumb, turn clockwise for more firing force (IE: for harder woods) turn counter clockwise for less firing force (IE: for softer woods).

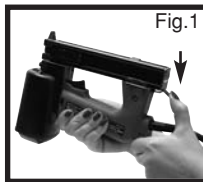


Fig.1

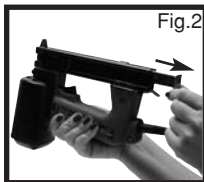


Fig.2

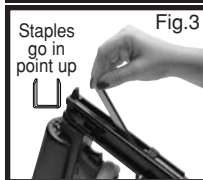


Fig.3

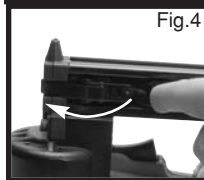


Fig.4



Fig.5

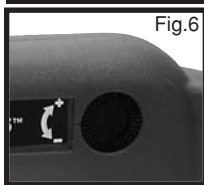


Fig.6

MAINTENANCE

Your ET155™ is virtually maintenance free. Keep tool clean and free of dust. Wipe clean with a dry cloth do not use harsh chemicals to clean your ET155™.

Your ET155™ contains no user serviceable parts. In the unlikely event that your ET155™ should need service contact:

Arrow Fastener Co., Inc.

271 Mayhill street, Saddle Brook, N.J. 07663

Tel. 201 843-6900

ACCESSORIES

Genuine Arrow ET155™ are available at retail outlets, hardware stores, lumberyards and wherever fine tools are sold.



1 Year Limited Warranty

Arrow Fastener Company warrants to the original consumer purchaser (“you”) that this product will be free from original defects in materials and workmanship for 1 year after you purchase it. If the product does not comply with this warranty, Arrow will, at its option, repair or replace the product with an equivalent product at no charge to you. This warranty is not transferable. For best performance, use genuine Arrow staples. Arrow staples are made to exact tolerances to insure trouble-free stapling performance. This warranty does not cover defect or damage relating to the use of non Arrow branded staples. This warranty also does not cover damage relating to normal wear and tear, misuse, abuse, neglect, accident, natural disaster, or alteration of the product without Arrow’s consent. TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW, ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING ANY WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO THE SAME DURATION AS THIS EXPRESS WARRANTY. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you. NO OTHER EXPRESS WARRANTY HAS BEEN MADE OR WILL BE MADE BY ARROW WITH RESPECT TO THIS PRODUCT. ARROW SHALL NOT BE RESPONSIBLE FOR SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES WHETHER ARISING OUT OF BREACH OF WARRANTY, BREACH OF CONTRACT, TORT, OR OTHERWISE. Some states do not allow the exclusion of incidental or consequential damages so the above exclusion and limitation may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you also may have other rights which vary from state to state. This guarantee does not effect your statutory rights. In Canada, the above provisions are not intended to operate where prohibited by law and do not preclude the operation of any applicable provincial consumer protection statute which may in certain circumstances extend the express warranty herein. To obtain the benefits of this warranty, you must send the product securely packaged with proof of purchase and postage prepaid to:

Arrow Fastener Co., Inc.

271 Mayhill street, Saddle Brook, N.J. 07663



Manual de instrucciones



ET155™



PAT. PENDING Rev 1107

www.arrowfastener.com

REGLAS GENERALES DE SEGURIDAD

¡ATENCIÓN! Lea todas las instrucciones Siga rigurosamente todas las instrucciones que aparecen a continuación para evitar el riesgo de descargas eléctricas, incendios y/o lesiones serias. Al utilizar herramientas eléctricas, siga en todo momento las precauciones básicas para reducir el riesgo de fuego, descargas eléctricas y lesiones personales. Lea las siguientes reglas de operación segura antes de iniciar el trabajo.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES EN UN LUGAR SEGURO

¡LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ANTES DE INICIAR EL TRABAJO!

- 1. ZONA DE TRABAJO.** Mantenga su zona de trabajo limpia y bien iluminada. Los bancos de trabajo desordenados y las áreas mal iluminadas pueden provocar accidentes. **No utilice herramientas eléctricas en ambientes explosivos (p. ej. en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables).** Las herramientas eléctricas generan chispas que pueden encender el polvo o los vapores. **Mantenga alejados a espectadores, niños y visitantes mientras utiliza la herramienta eléctrica.** Las distracciones le pueden hacer perder el control de la herramienta.
- 2. SEGURIDAD ELÉCTRICA.** Las herramientas con conexión a tierra deben estar enchufadas a una toma de corriente que esté adecuadamente instalada y conectada a tierra según todas las normas y reglamentos. **Nunca retire los terminales de contacto a tierra o intente modificar el enchufe. No utilice ningún tipo de adaptador para enchufes. Recorra a la ayuda de un electricista cualificado en caso de no estar seguro si la toma de corriente está correctamente conectada a tierra.** Si la herramienta no funciona correctamente o está averiada, la conexión a tierra ofrece una línea de baja resistencia para desviar por ella la electricidad y proteger así al usuario. **Evite el contacto corporal con superficies que tengan conexión a tierra, tales como tuberías, radiadores, cocinas y neveras.** El riesgo de descarga eléctrica es mayor si existe una conexión entre su cuerpo y la tierra. **No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia ni a condiciones húmedas.** La penetración de agua en la herramienta eléctrica aumenta el riesgo de las descargas eléctricas. **No dañe el cable. No lo utilice jamás para transportar la herramienta, ni tire de él para sacar el enchufe de la toma de corriente. Mantenga el cable alejado de fuentes de calor, aceites, bordes cortantes y piezas móviles. Reemplace inmediatamente los cables dañados.** Los cables dañados aumentan el riesgo de las descargas eléctricas. **Cuando trabaje al aire libre con una herramienta eléctrica, utilice un cable de prolongación con la inscripción W-A o W (norma estadounidense).** Estos cables están diseñados para el uso exterior y reducen el riesgo de descargas eléctricas.
- 3. SEGURIDAD PERSONAL.** Permanezca alerta, mire bien lo que está haciendo y sea prudente al trabajar con una herramienta eléctrica. **No utilice la herramienta cuando esté cansado o haya ingerido drogas, alcohol o medicamentos.** Una distracción momentánea durante el uso de la herramienta eléctrica puede causar serias lesiones. **Vístase de forma apropiada. No use prendas sueltas ni joyas. Lleve el cabello largo recogido. Mantenga el cabello, las prendas de vestir y los guantes alejados de las partes móviles.** La ropa suelta, las joyas y el cabello largo pueden ser atrapados por las partes móviles. **Evite el arranque imprevisto. Asegúrese de que el interruptor esté en posición apagada antes de enchufar la herramienta.** El transporte de la herramienta con el dedo sobre el gatillo y su conexión a la red con el interruptor encendido puede originar accidentes. **Retire cualquier llave o pieza de ajuste antes de encender la herramienta.** Una llave insertada en un componente rotatorio de la herramienta puede causar lesiones personales. **Trabaje sólo en lugares que estén a su alcance. Mantenga los pies bien apoyados en todo momento y conserve siempre el equilibrio.** El buen apoyo y equilibrio permiten un mejor control de la herramienta en situaciones imprevistas. **Utilice equipos de seguridad. Lleve siempre gafas protectoras.** Los equipos de seguridad –mascarilla contra el polvo, zapatos de seguridad antideslizantes, casco, protección auditiva– deben usarse obligatoriamente cuando la situación lo exija.

- 4. USO Y CUIDADO DE LA HERRAMIENTA.** Utilice pinzas u otros medios apropiados para fijar la pieza de trabajo a una plataforma estable. No basta sujetar la pieza con la mano o apoyarla contra el cuerpo; la inestabilidad resultante puede llevar a una pérdida de control. **No fuerce la herramienta. Utilice una herramienta idónea para cada aplicación.** El trabajo se efectúa de forma eficiente y segura con la herramienta idónea, diseñada específicamente para cada operación. **No utilice la herramienta si no es posible encenderla y apagarla con el interruptor.** Cualquier herramienta que no pueda controlarse con el interruptor es peligrosa y debe ser reparada. **Desconecte el enchufe de la red de alimentación antes de hacer cualquier ajuste, cambiar accesorios o guardar la herramienta.** Estas medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de que la herramienta arranque accidentalmente. **Almacene las herramientas que no esté utilizando fuera del alcance de los niños y de otras personas que no hayan sido instruidas en su uso.** Las herramientas son peligrosas en manos de usuarios no cualificados. **Conserve sus herramientas en buen estado. Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias.** Las herramientas bien cuidadas, con bordes cortantes afilados, son menos propensas a bloquearse y más fáciles de controlar. **Asegúrese de que las piezas móviles no estén desalineadas ni bloqueadas, que no haya piezas rotas y que no exista ninguna otra condición que pueda afectar a la operación de la herramienta. Si hay daños, envíe a reparación las herramientas antes de utilizarlas** Muchos accidentes se deben a herramientas mal conservadas. **Utilice únicamente los accesorios que el fabricante recomiende para su modelo.** Los accesorios apropiados para una herramienta pueden ser peligrosos cuando se utilizan en otra herramienta.
- 5. 5. SERVICIO:** La reparación de las herramientas debe confiarse únicamente a personal cualificado. Los trabajos de reparación o mantenimiento realizados por personal no cualificado pueden ser causa de lesiones. **Al reparar una herramienta, utilice únicamente repuestos del mismo tipo. Siga las instrucciones contenidas en la sección de mantenimiento de este manual.** El uso de piezas no apropiadas y el incumplimiento de las instrucciones de mantenimiento pueden crear riesgos de descarga eléctrica o lesiones.

REGLAS ESPECÍFICAS DE SEGURIDAD

- 1** **Sostenga la herramienta por las superficies aisladas previstas para ello cuando realice una operación en la que la herramienta de corte pueda hacer contacto con cables ocultos.** El contacto con un cable "vivo" hará que las partes metálicas expuestas de la herramienta se carguen de electricidad, sometiendo al operario a una descarga eléctrica.
- 2** **Familiarícese con su herramienta eléctrica.** Lea el manual de instrucciones detalladamente. Aprenda sus aplicaciones y limitaciones, al igual que los posibles riesgos relacionados con esta herramienta. Siga esta indicación para reducir el peligro de descargas eléctricas, incendios o lesiones serias.
- 3** **Utilice siempre sus gafas de seguridad con protección lateral.** Las gafas ópticas sólo cuentan con cristales resistentes al impacto. NO son gafas de seguridad. Siga esta instrucción para reducir el peligro de lesiones oculares.
- 4** **Proteja sus pulmones.** Utilice una máscara contra el polvo si durante la operación se libera polvo. Siga esta indicación para reducir el peligro de lesiones personales serias.
- 5** **Proteja sus oídos.** Utilice protección auditiva cuando trabaje durante periodos prolongados. Siga esta indicación para reducir el peligro de lesiones personales serias.
- 6** **No haga uso indebido del cable.** Nunca utilice el cable para tirar de la herramienta ni para desenchufarla. Mantenga alejado el cable de fuentes de calor, de aceites y de bordes afilados.
- 7** **No efectúe modificaciones en su herramienta.** El ciclo de grapado de su ET155™ ha sido verificado en pruebas de ensayo. La grapadora está diseñada para funcionar correctamente a esta velocidad. Cualquier modificación no autorizada o uso de repuestos no autorizados es un uso indebido que puede conducir a situaciones peligrosas que podrían ser causa de graves lesiones personales. El uso de piezas no autorizadas y la modificación de la herramienta hacen que la garantía pierda su validez.
- 8** **Utilice únicamente piezas de repuesto originales de ARROW.**

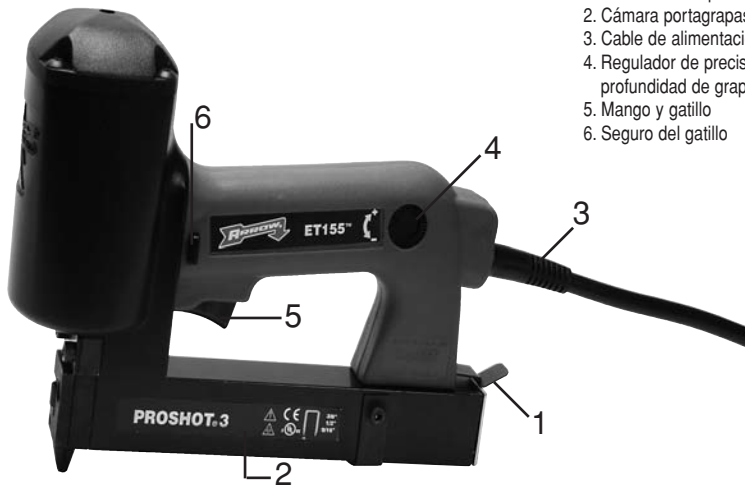
DEFINITION OF SYMBOLS USED ON TOOL

V	.....	Voltios
A	.....	Amperios
Hz	.....	Hertzios
~	.....	Corriente alterna

⚠	.....	Atención
⚠	.....	Utilizar gafas protectoras
⚠	.....	Utilizar protector de oídos

FUNCTIONAL DESCRIPTION

1. Palanca del impulsor de grapas
2. Cámara portagrapas
3. Cable de alimentación
4. Regulador de precisión de la profundidad de grapado
5. Mango y gatillo
6. Seguro del gatillo

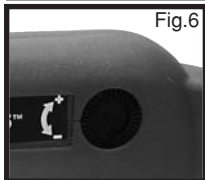
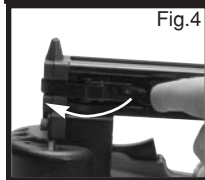
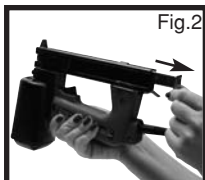
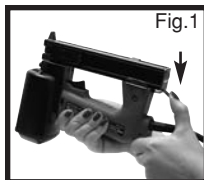


MONTAJE

- 1 **ASEGÚRESE DE HABER LEÍDO TODAS LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD.**
- 2 Esta herramienta se entrega completamente montada, por lo que no requiere ningún trabajo de montaje.

FUNCIONAMIENTO

- 1 **Cargado de las grapas.** La ET155™ acepta una hilera completa de grapas Arrow.
 - a. Presione la palanca liberadora del impulsor de grapas en la dirección de la flecha como muestra la **figura 1**. De esta manera se desbloquea el impulsor de grapas **figura 2**, que se desliza fácilmente hacia afuera hasta alcanzar el tope. **No intente extraer completamente el impulsor a la fuerza.**
 - b. Inserte una hilera completa de grapas en la cámara portagrapas con las puntas hacia arriba, como muestra la **figura 3**.
 - c. Deslice el impulsor de grapas hacia adentro hasta que quede encajado en su sitio. Cerciérese de que esté accionado el seguro del gatillo antes de enchufar el cable de alimentación.
- 2 **Vaciado y limpieza de la cámara portagrapas.** Desenchufe la grapadora ET155™ y sosténgala de forma que la punta esté en el extremo más alejado de usted. Apriete y suelte el impulsor de grapas situado en la parte trasera de la herramienta, como muestra la **figura 1**. Deslice el impulsor de grapas para acceder a la cámara portagrapas. Retire todas las grapas de la cámara. Para retirar la parte frontal de la carcasa, dé la vuelta a la grapadora, de forma que quede accesible la parte en la que se encuentra la sujeción de la cubierta frontal. Agarre la sujeción firmemente y levántela para que quede liberada, como indica la **figura 4**. Una vez levantada la sujeción, el cierre de resorte se soltará automáticamente de la cubierta frontal. Extraiga la cubierta frontal del cargador para acceder a la cámara portagrapas, como muestra la **figura 5**.
- 3 **Regulación de la profundidad de grapado.** La grapadora ET155™ está dotada de un cómodo regulador de la profundidad de grapado **Figura 6**. Con él, puede adaptarse fácilmente la fuerza de grapado a la dureza del material. Gire con su dedo pulgar el regulador en la dirección de las manecillas del reloj para obtener una mayor fuerza de grapado (maderas duras), y en la dirección contraria para trabajar con menor fuerza (maderas blandas).



MANTENIMIENTO

Su ET155™ prácticamente no requiere mantenimiento. Mantenga su herramienta libre de polvo. Limpíela con un paño seco. No utilice productos químicos agresivos para limpiar su ET155™.

Su ET155™ no lleva piezas que el usuario pueda reparar o reemplazar. En caso de que necesite recurrir al servicio técnico, póngase en contacto con:

Arrow Fastener Co., Inc.

271 Mayhill street, Saddle Brook, N.J. 07663, EE.UU.

Tel. 201 843-6900

ACCESORIOS

Las genuinas grapadoras ET155™ de Arrow pueden adquirirse en nuestros puntos de venta, en tiendas de maquinaria, en almacenes de madera y en todo lugar donde se ofrezcan herramientas de primera calidad.



LISTED



E50931



GARANTÍA LIMITADA DE 1 AÑO

Arrow Fastener Company garantiza al comprador y usuario inicial (“usted”) que este producto no presentará defectos de origen, debido a los materiales utilizados o a su fabricación, durante 1 año desde el momento de su compra. Si el producto no cumple las condiciones de esta garantía, Arrow se compromete –según considere más conveniente– a reparar o reemplazar el producto por otro equivalente, sin ningún tipo de coste para usted. Esta garantía no es transferible. Para un funcionamiento óptimo, utilice grapas originales de Arrow. Las grapas de Arrow se fabrican con tolerancias exactas, que aseguran condiciones perfectas de grapado. Esta garantía no cubre defectos ni daños causados por el uso de grapas de marcas distintas a las de Arrow. Esta garantía tampoco cubre daños causados por el desgaste normal, el uso inapropiado, el abuso, los descuidos, los accidentes, los desastres naturales, ni las alteraciones del producto efectuadas sin el consentimiento de Arrow. DENTRO DE LOS LÍMITES ESTABLECIDOS POR LA LEY, TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS –INCLUIDA TODA GARANTÍA DE APTITUD O VENTA PARA UNA APLICACIÓN EN PARTICULAR– TENDRÁN LA MISMA DURACIÓN LIMITADA QUE ESTA GARANTÍA EXPLÍCITA. Como algunos Estados de EE.UU. no admiten limitaciones del tiempo máximo de la garantía implícita, es posible que la anterior limitación no sea aplicable en su caso particular. ARROW NO HA EXPEDIDO NI EXPEDIRÁ NINGUNA OTRA GARANTÍA EXPLÍCITA RELATIVA A ESTE PRODUCTO. ARROW NO SE HACE RESPONSABLE DE DAÑOS Y PERJUICIOS DE NINGUNA ÍNDOLE, YA SEAN ESPECIALES, INCIDENTALES, CONSECUTIVOS, DERIVADOS DE LA VIOLACIÓN DE LA GARANTÍA O DEL CONTRATO, DE AGRAVIOS O DE OTRAS CAUSAS. Como algunos Estados de EE.UU. no admiten la exclusión de daños incidentales o consecutivos, es posible que la anterior exclusión y limitación no sean aplicables en su caso particular. Esta garantía le confiere derechos específicos ante la ley, a los que pueden sumarse otros derechos previstos en la legislación de otros Estados. Esta garantía no afecta a sus derechos establecidos por ley. No está prevista la aplicación de las anteriores cláusulas en Canadá, si la ley de dicho país las prohíbe. Ellas tampoco impiden la aplicación de cualquier cláusula provincial de protección al consumidor vigente en dicho país que pueda, en determinadas circunstancias, ampliar la garantía explícita aquí citada. Para reclamar los beneficios de esta garantía, deberá enviar el producto, debidamente empaquetado y franqueado, con el comprobante de compra a:

Arrow Fastener Co., Inc.

271 Mayhill street, Saddle Brook, N.J. 07663



Guide d'utilisation



ET155™



CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

WARNING! Lire attentivement toutes les directives. Le non-respect des directives ci-dessous peut causer des chocs électriques, un incendie et/ou des blessures graves. Dans l'utilisation des outils électriques, toujours suivre les consignes de sécurité pour minimiser les risques d'incendie, choc électrique et blessures corporelles. Lire les directives ci-dessous pour une utilisation sécuritaire.

CONSERVER CES DIRECTIVES. LIRE TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ AVANT UTILISATION

- 1. AIRE DE TRAVAIL.** Garder l'aire de travail propre et bien éclairée. Les aires de travail encombrées et sombres invitent les accidents. **Ne pas utiliser un outil électrique s'il y a risque d'explosion, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables.** Les outils électriques produisent des étincelles qui risquent d'enflammer la poussière ou des gaz. **Garder les tiers, les enfants et les visiteurs à distance d'un outil électrique en marche.** Toute distraction peut faire perdre le contrôle de l'outil à son utilisateur.
- 2. SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE.** Les outils électriques avec mise à la terre doivent être branchés dans une prise avec mise à la terre installée selon les normes de sécurité en vigueur. **Ne jamais enlever la broche de mise à la terre de la fiche. Ne modifier la fiche d'aucune façon. Ne pas utiliser d'adaptateur. En cas de doute, vérifier auprès d'un électricien qualifié si la prise est correctement mise à la terre.** En cas de mauvais fonctionnement ou de panne d'un outil électrique, le fil de mise à la terre offre un chemin de faible résistance qui éloigne le courant de l'utilisateur. **Éviter que le corps entre en contact avec des surfaces mises à la terre, comme les conduits, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs.** Le corps humain mis à la terre offre un risque accru de choc électrique. **Ne pas exposer les outils électriques à la pluie ou à l'humidité.** Une entrée d'eau dans un outil électrique augmente les risques de choc électrique. **Prendre soin du cordon électrique. Ne jamais l'utiliser pour transporter les outils ni pour retirer la fiche de la prise de courant. Garder le cordon loin de toute source de chaleur, d'huile, d'arêtes vives ou de pièces en mouvement. Remplacer immédiatement un cordon endommagé.** Un cordon endommagé augmente les risques de choc électrique. **Lors de l'utilisation d'un outil électrique à l'extérieur, utiliser une rallonge marquée « W-A » ou « W ».** Ces rallonges sont spécialement conçues pour utilisation à l'extérieur et minimisent les risques de choc électrique.
- 3. SÉCURITÉ PERSONNELLE.** Rester vigilant, se concentrer sur son travail et faire preuve de bon sens lors de l'utilisation d'un outil électrique. **Ne pas utiliser d'outil électrique en cas de fatigue, d'usage d'alcool, de médicaments ou de drogue.** Un moment d'inattention peut causer des blessures graves. **Porter des vêtements appropriés. Ne pas porter de vêtements amples ni de bijoux. Attacher les cheveux longs. Garder cheveux, vêtements et gants hors de portée des pièces en mouvement.** Des vêtements amples, des bijoux ou des cheveux longs peuvent être happés dans des pièces en mouvement. **Éviter les mises en marche accidentelles. S'assurer que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de brancher l'outil.** Transporter un outil en gardant le doigt sur l'interrupteur ou brancher un outil dont l'interrupteur est en position de marche risque de causer des accidents. **Retirer les clés de réglage ou les interrupteurs avant de mettre l'outil en marche.** Une clé ou une clavette qui demeure fixée à une pièce rotative de l'outil peut causer des blessures. **Ne pas s'étirer. Garder les deux pieds bien au sol et un bon équilibre en tout temps.** Cela permet de mieux garder le contrôle de l'outil dans des conditions imprévues. **Se protéger. Porter toujours des lunettes de sécurité.** Selon la situation, porter un masque antipoussières, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque ou des protecteurs d'oreille.
- 4. UTILISATION ET ENTRETIEN DE L'OUTIL.** Utiliser un système de fixation adéquat pour maintenir solidement en place la pièce à travailler. Tenir la pièce à la main ou contre son corps n'assure pas une tenue stable et peut provoquer une perte de contrôle. **Ne pas forcer l'outil. Utiliser l'outil approprié pour le travail à effectuer.**

L'outil approprié utilisé à la vitesse de fonctionnement pour laquelle il a été conçu fera un meilleur travail en toute sécurité. **Ne pas utiliser l'outil si son interrupteur ne marche pas.** Tout outil qui ne peut pas être mis en marche et arrêté par son interrupteur est dangereux et doit être réparé. **Débrancher la fiche de la source d'alimentation avant d'effectuer tout réglage, de remplacer des accessoires ou de ranger l'outil.** Ces mesures de sécurité préventives réduisent les risques de mise en marche accidentelle de l'outil. **Après utilisation, ranger les outils hors de portée des enfants et de toute autre personne qui n'a pas été formée pour s'en servir.** Les outils sont dangereux entre les mains d'utilisateurs non formés. **Entretien l'outil avec soin. Garder les outils de coupe bien aiguisés et propres.** Les outils entretenus correctement avec des lames bien aiguisées sont moins susceptibles de rester pris et sont plus faciles à contrôler.

Vérifier que les pièces sont bien alignées et non bloquées, qu'il n'y a pas de pièces brisées ni aucun autre problème qui puisse nuire au bon fonctionnement de l'outil. En cas de dommages, faire réparer l'outil avant de s'en servir. De nombreux accidents sont causés par des outils mal entretenus.

N'utiliser que les accessoires recommandés par le fabricant du modèle d'outil utilisé. Les accessoires conçus pour un autre outil peuvent s'avérer dangereux.

5. **ENTRETIEN. La révision de l'outil ne doit être effectuée que par le personnel de service qualifié.** La révision et l'entretien effectués par des personnes non qualifiées peuvent entraîner des risques de blessures. **Lors de la révision d'un outil, n'utiliser que des pièces de rechange identiques. Suivre les directives qui se trouvent dans le chapitre sur l'entretien de ce guide.** L'utilisation de pièces de rechange non autorisées et le non-respect des instructions d'entretien peuvent créer des risques de choc électrique ou de blessures.

CONSIGNES PARTICULIÈRES DE SÉCURITÉ

- 1 Tenir l'outil par sa poignée isolée lorsqu'il pourrait entrer en contact avec un fil caché ou son propre cordon.** Le contact avec un fil sous tension met les parties métalliques de l'outil également sous tension, et peut provoquer une décharge électrique à l'utilisateur.
- 2 Connaître son outil.** Lire soigneusement le guide d'utilisation. Se familiariser avec ses possibilités et ses limites, ainsi qu'avec les dangers possibles qu'il présente, afin de minimiser les risques de choc électrique, d'incendie ou de blessures.
- 3 Porter toujours des lunettes de protection enveloppantes.** Les verres des lunettes ordinaires ne sont conçus que pour résister aux impacts. Ce NE sont PAS des lunettes de sécurité. Le port de lunettes de sécurité minimise les risques de blessures oculaires.
- 4 Protéger ses poumons.** Si le travail à effectuer crée de la poussière, porter un masque antipoussières, qui réduit les risques de blessures graves.
- 5 Protéger ses oreilles.** Porter des protecteurs d'oreille pendant les longues périodes de fonctionnement d'un outil. Porter des protecteurs d'oreille minimise les risques de blessures graves.
- 6 Prendre soin du cordon électrique.** Ne jamais l'utiliser pour transporter les outils ni pour retirer la fiche de la prise de courant. Garder le cordon loin de toute source de chaleur, d'huile, d'arêtes vives.
- 7 Ne jamais essayer de modifier l'outil.** La vitesse de fonctionnement du ET155™ a été ajustée en usine. Il a été conçu pour fonctionner à cette vitesse. Toute modification non autorisée et/ou tout usage de pièce de rechange non autorisée constituent une utilisation abusive susceptible de causer des blessures graves. L'utilisation de pièces non autorisées et/ou toute modification apportée à l'outil rendent automatiquement sa garantie caduque.
- 8 N'utiliser que des pièces de rechange originales ARROW.**

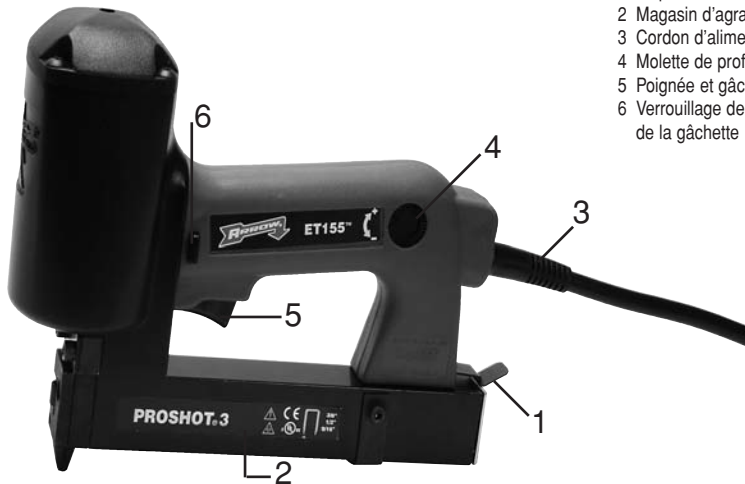
SYMBOLES UTILISÉS SUR L'OUTIL

V	.....	Volts
A	.....	Ampères
Hz	.....	Hertz
~	.....	Courant alternatif

⚠	.....	Attention !
⚠	.....	Port de lunettes de protection obligatoire
⚠	.....	Port de protecteurs d'oreille obligatoire

LISTE DES COMPOSANTES

- 1 Taquet de verrouillage
- 2 Magasin d'agrafes
- 3 Cordon d'alimentation
- 4 Molette de profondeur
- 5 Poignée et gâchette
- 6 Verrouillage de sécurité de la gâchette

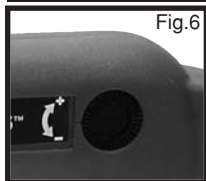
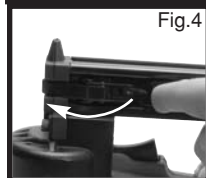
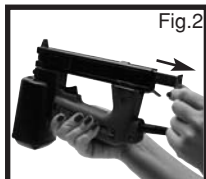
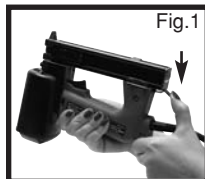


ASSEMBLAGE

- 1 Lire toutes les consignes de sécurité.
- 2 Cet outil est assemblé en usine. Aucun assemblage n'est nécessaire

FONCTIONNEMENT

- 1 **Chargement des agrafes.** Le ET155™ peut contenir une bande complète d'agrafes Arrow.
 - a. Pousser sur le taquet de déverrouillage du magasin dans la direction de la flèche (fig. 1). Tirer le magasin vers l'avant jusqu'à la butée d'arrêt (fig. 2). **Ne pas sortir complètement le magasin en forçant au-delà de la butée d'arrêt.**
 - b. Insérer une bande d'agrafes dans le magasin, la pointe vers le haut (fig. 3).
 - c. Enfoncer le magasin jusqu'à son verrouillage. S'assurer que la gâchette est verrouillée avant de brabcher la fiche dans une prise d'alimentation.
- 2 **Vidange et nettoyage du magasin d'agrafes.** Débrancher le pistolet agrafeur ET155™ et pointer son nez loin de soi. Appuyer sur le taquet de déverrouillage situé à l'arrière de l'outil (fig. 1). Tirer le magasin vers l'avant et retirer toutes les agrafes. Pour enlever le capot avant, retourner le pistolet de façon à avoir accès à son taquet de déverrouillage. Saisir le taquet fermement et le soulever pour le dégager (fig. 4). Un ressort dégage automatiquement le capot avant. Retirer le capot pour vider le conduit d'agrafes (fig. 5).
- 3 **Réglage de la profondeur.** Le pistolet agrafeur ET155™ a une molette de réglage de la profondeur de pénétration de l'agrafe (Fig. 6) qui facilite le passage d'un matériau souple à un matériau rigide. Tourner la molette dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la force (à utiliser pour les matériaux durs) et tourner la molette dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour diminuer la force (pour des bois moins durs, par exemple).



ENTRETIEN

Le ET155™ ne demande pratiquement aucun entretien. Le garder propre et à l'abri de la poussière. Essuyer le boîtier avec un chiffon doux et sec. Ne pas utiliser de produits chimiques pour nettoyer le ET155™. Le ET155™ n'a aucune pièce qui puisse être réparée ou changée par l'utilisateur. Dans le cas peu probable où le ET155™ aurait besoin de réparations, se mettre en contact avec :

Arrow Fastener Co., Inc.
271 Mayhill street, Saddle Brook, N.J. 07663
Tel. 201 843-6900

ACCESSOIRES

Le pistolet agrafeur Arrow ET155™ est disponible dans tous les magasins et entreprises qui vendent des outils de qualité.



LISTED



E50931



Certificat de garantie limitée d'un an

La compagnie Arrow Fastener certifie à l'acheteur (« vous ») que cette agrafeuse est garantie contre tout vice de fabrication ou défaut d'origine mécanique. Cette garantie s'applique pour une période de 1 an à compter de la date d'achat. Arrow s'engage à la réparer ou à la remplacer gratuitement au cours de la période de garantie. Cette garantie n'est pas cessible. Arrow recommande l'utilisation des agrafes de marque Arrow, les seules fabriquées aux tolérances exactes requises pour assurer un bon fonctionnement du pistolet agrafeur. Cette garantie ne couvre pas les défauts ou dommages causés par l'utilisation d'agrafes d'une marque autre que Arrow. En outre, la présente garantie ne couvre pas les dommages dus à l'usure normale, à la négligence, à une utilisation incorrecte ou abusive, à un accident ou à un sinistre, ou à des modifications non autorisées par Arrow. Dans les limites autorisées par la loi, toutes garanties implicites, y compris la commercialisation ou l'adaptation pour une utilisation particulière, sont limitées à la même durée que la présente garantie. Certaines législations n'autorisent aucune limitation à la durée de la garantie implicite, de sorte que la clause limitative ci-dessus peut ne pas s'appliquer dans votre cas. La présente garantie est la seule offerte par la compagnie Arrow, qui n'accepte aucune responsabilité en cas de dommages-intérêts spéciaux, accessoires ou immatériels dus à une rupture de la présente garantie, à une rupture de contrat ou à un acte dommageable. Certaines législations n'admettent pas l'exclusion des dommages accessoires ou immatériels, de sorte que la clause limitative ci-dessus peut ne pas s'appliquer dans votre cas. La présente garantie vous accorde certains droits légaux. La législation locale peut vous conférer des droits supplémentaires. La présente garantie ne peut en aucun cas limiter les droits que vous confère la législation locale. Au Canada, les clauses ci-dessus ne s'appliquent que dans la mesure où la loi canadienne le permet. Ces clauses sont également soumises aux législations provinciales sur les droits des consommateurs qui peuvent, dans certains cas, prolonger la présente garantie. Pour vous prévaloir de cette garantie, le pistolet agrafeur doit être expédié dans un emballage sécuritaire, en port payé et accompagné par une preuve d'achat, à :

Arrow Fastener Co., Inc.

271 Mayhill street, Saddle Brook, N.J. 07663

